

## Magnetventile/Solenoid valves

Scem/Parker



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	370057	kpl., 3 Wege, 230VAC cpl., 3 ways, 230VAC
2	370060	kpl., 3 Wege, mit Kabelanschluss, 230VAC cpl., 3 ways, with cable connection, 230VAC
3	370062	Ventilkörper, 3 Wege Solenoid square pin, 3 ways

## Magnetventile/Solenoid valves

ODE



Abb. Pict.	B.-Nr. O.-No.	Beschreibung Description
1	370203	kpl., 3 Wege, 230VAC cpl., 1/8", 3 ways, 230VAC
2	370208	kpl., 1/8", 2 Wege, 230VAC cpl., 1/8", 2 ways, 230VAC
3	371150	Magnetspule, 230VAC Magnetic coil, 230VAC

Passend für/Suitable for VFA-Express 1



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	370206	1/8", 2 Wege, 230VAC 1/8", 2 ways, 230VAC
1	370067	1/4", 2 Wege, 230VAC 1/4", 2 ways, 230VAC
2	371029	Magnetspule, 230VAC Magnetic coil, 230VAC
3	371033	Magnetspule, mit Kabel, 230VAC Magnetic coil, with cable, 230VAC

## Zubehör/Accessories



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	371090	Stecker/groß Plug/big
2	371095	O-Ring (Viton) O-ring (viton)
3	371100	O-Ring (Silikon) O-ring (silicon)

Lucifer



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	370053	3 Wege, 230VAC 3 ways, 230VAC
2	370061	Ventilkörper Solenoid square pin
3	371031	Magnetspule, 230VAC Magnetic coil, 230VAC

## Pressostate/Pressure switches



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	541021	Pressostat, 3-polig Pressure switch, 3 poles
1	345148	Hauptschalter Main switch

## Schalter/Switches



Abb. Pict.	Best.-Nr. Ord.-No.	Beschreibung Description	Einbaumaß Fitting dim.
1	346017	Hauptschalter (Minor) Main switch (minor)	
2	345037	Gruppenschalter, 2-polig, unbeleuchtet Group switch, 2 poles, unlit	Ø25mm
3	345162	Gruppenschalter, 2-polig, unbeleuchtet Group switch, 2 poles, unlit	Ø25mm

## Tastaturen/Key push buttons



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	400378	Tastatur Key push button
2	400389	Tastatur Key push button
3	400393	Folientastatur (Majestic) Push button panel (Majestic)

## Elektronik/Electronic



Pos. Item	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	400391	Elektronik Box/Dos Micro, 2 Gruppen Electronic box/Dos Micro, 2 groups

## Flowmeter/Flowmeter



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	400004	Flowmeter, 1/4" Flowmeter, 1/4"
2	400256	Stecker Plug
3	400257	Zählrad Flowmeter reel
4	400258	Gehäusedichtung Case gasket

## Heizkörper/Heaters



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	417003	Heizkörper, 1Gr, 1800W, 230V Heater, 1Gr, 1800W, 230V
2	417001	Heizkörper, 2Gr, 2600W, 230V Heater, 2Gr, 2600W, 230V
3	417187	Heizkörper, 3Gr, 3700W, 230V Heater, 3Gr, 3700W, 230V
4	528488	Dichtung (Klingerit) Gasket (Klingerit)
5	528925	Dichtung (Klingerit) Gasket (Klingerit)

## Manometer/Manometer



Pos. Item	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	541208	Manometer/Doppelskala Manometer/double scale

## Ventile/Valves



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	529312	Sicherheitsventil, 1,8bar, 3/8" Safety valve, 1,8bar, 3/8"
2	529316	Sicherheitsventil/verplombt, 1,8bar, 3/8" Safety valve/sealed, 1,8bar, 3/8"
3	529303	Entlüftungsventil, 1/4" Empty valve, 1/4"
4	529361	Cu-Dichtung, 1/4" Cu-gasket, 1/4"
5	529349	Cu-Dichtung, 3/8" Cu-gasket, 3/8"

## Hähne/Taps



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	529503	Hahn (Dampf/Wasser) /kpl. Tap (Steam/water) /cpl.
2	111062	Knebelfeder Button spring
3	111060	Knebelfeder Button spring



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	528926	Dichtung Gasket
2	528745	O-Ring O-ring

## Wasserstandsglas/Water level glass

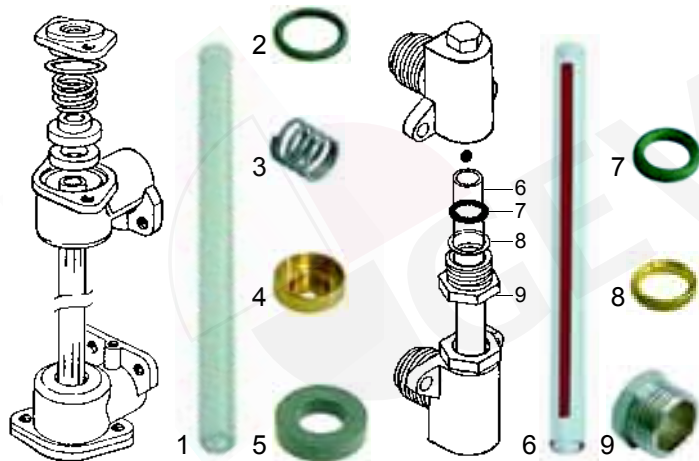


Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	529445	Wasserstandsglas Water level glass
2	529357	Dichtung Gasket
3	529356	Feder Spring
4	529358	Buchse Bush
5	529354	Dichtung Gasket
6	529429	Wasserstandsglas Water level glass
7	528222	O-Ring O-ring
8	529396	Pressscheibe Pressure washer
9	529397	Überwurfschraube Pipe screw

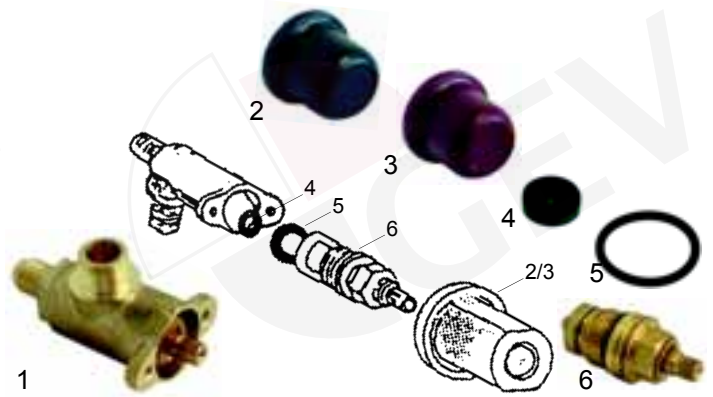


Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	529850	Hahn (Dampf/Wasser) /kpl., (Keramik) Tap (Steam/water) /cpl., (ceramics)
2	111173	Knebel (schwarz) Button (black)
3	111174	Knebel (Granat) Button (Granat)
4	528927	Dichtung Gasket
5	528928	O-Ring O-ring
6	528929	Oberteil/kpl. Upper part/cpl.

## Rohre/Pipe



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	529851	Dampfrohr Steampipe
1	529852	Dampfrohr (CNS) Steampipe (stainless steel)
2	529853	Wasserrohr Waterpipe
3	528401	Dichtung Gasket
4	528708	Feder Spring
5	529547	Pressscheibe Pressure washer
6	529545	O-Ring O-ring

# Ersatzteile pass. für/Spare parts suit. for VFA-Express

Gruppe/Group

Passend für/Suitable for VFA-Express 1

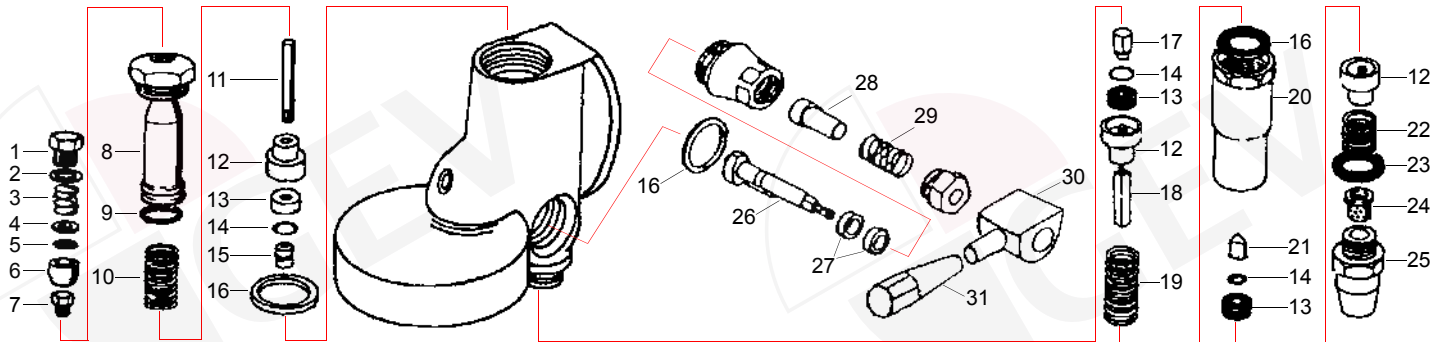


Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description	Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description	Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	528519	Endkappe Ending cap	12	528528	Buchse Bush	23	528508	Cu-Dichtung Cu-gasket
2	528520	Cu-Dichtung Cu-gasket	13	528494	Dichtung, 13 x 4 x 4mm Gasket, 13 x 4 x 4mm	24	528537	Strahlbrecher Perlator
3	528521	Feder Spring	14	528529	Scheibe Washer	25	528538	Ablaufendstück Drain end part
4	528522	Scheibe Washer	15	528530	Hutmutter, 11mm Hat nut, 11mm	26	528539	Welle, exzentrisch Shaft, eccentric
5	528326	Filter Filter	16	528524	Dichtung (Teflon) Gasket (teflon)	27	528495	Dichtung Gasket
6	528321	Buchse Bush	17	528531	Hutmutter, 12mm Hat nut, 12mm	28	528541	Buchse Bush
7	528486	Düse Nozzle	18	528532	Schraube/lang, Infusion Srew/long, infusion	29	528542	Feder Spring
8	528523	Trompete Trumpet	19	528533	Feder Spring	30	528656	Hebel Lever
9	528525	O-Ring O-ring	20	528534	Kollektor Commutator	31	528657	Griff Knob
10	528526	Feder Spring	21	528535	Hutmutter Hat nut			
11	528527	Welle Shaft	22	528475	Feder Spring			

## Gruppe/Group

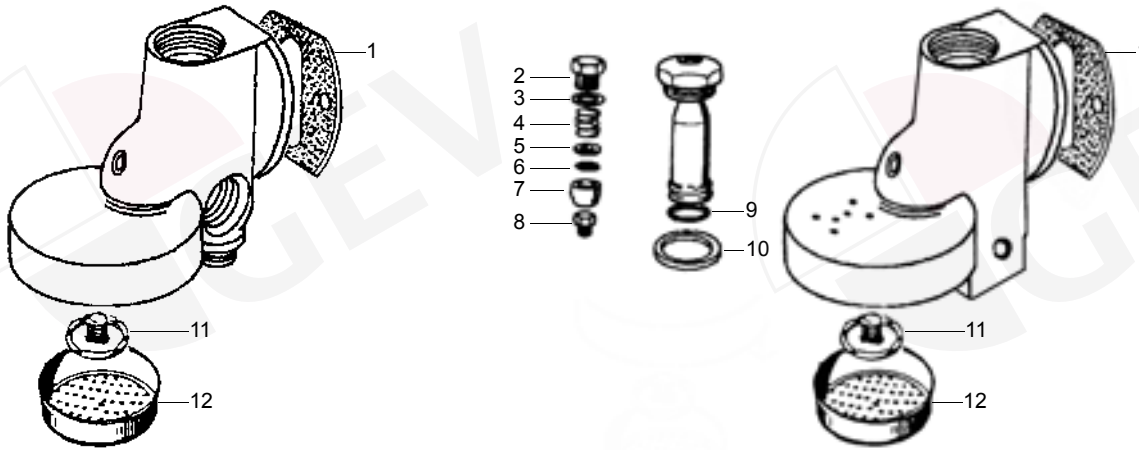


Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description	Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description	Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	528172	Gruppendichtung Group gasket	5	528522	Scheibe Washer	9	528525	Dichtung Gasket
2	528519	Endkappe Ending cap	6	528326	Filter Filter	10	528524	Dichtung Gasket
3	528520	Cu-Dichtung Cu-gasket	7	528321	Buchse Bush	11	529081	Verteiler Divider
4	528521	Feder Spring	8	528486	Düse Nozzle	12	529080	Dusche Shower

## Siebträgerdichtungen, Filter/Filter holder gaskets, filters



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description	Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	528033	Distanzeinlage, 71 x 68mm Shim gasket, 71 x 68mm	3	529011	Sieb, 1 Tasse (7g) Filter, 1 cup (7g)
2	528030	Siebträgerdichtung, 73 x 57 x 8mm Filter holder gasket, 73 x 57 x 8mm	4	529014	Sieb, 2 Tassen (12g) Filter, 2 cups (12g)
2	528031	Siebträgerdichtung, 73 x 57 x 8,5mm Filter holder gasket, 73 x 57 x 8,5mm	4	529013	Sieb, 2 Tassen (14g) Filter, 2 cups (14g)
2	528032	Siebträgerdichtung, 73 x 57 x 9mm Filter holder gasket, 73 x 57 x 9mm	5	529023	Blindfilter Blindfilter
3	529012	Sieb, 1 Tasse (6g) Filter, 1 cup (6g)	6	529079	Filterfeder Filter spring

## Siebträger/Filter holder



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	529041	Siebträger, 3/8", M12 Filter holder, 3/8", M12
2	529045	Siebträgergriff, M12 Filter holder handle, M12

Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
3	529213	Siebträgergriff (Granat), M12 Filter holder handle (Granat), M12

## Ausläufe/Spouts



Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
1	529002	3/8", 1 Weg, gerade/kurz 3/8", 1 way, straight/short
2	529001	3/8", 1 Weg, gerade/lang 3/8", 1 way, straight/long
3	529005	3/8", 1 Weg, gebogen/kurz 3/8", 1 way, curved/short
4	529003	3/8", 1 Weg, gebogen/lang 3/8", 1 way, curved/long

Abb. Pict.	Bestell-Nr. Order-No.	Beschreibung Description
5	529004	3/8", 1 Weg, gebogen/geschlossen 3/8", 1 way, curved/closed
6	529008	3/8", 2 Wege, Abstand 44mm 3/8", 2 ways, distance 44mm
7	529007	3/8", 2 Wege, Abstand 55mm/kurz 3/8", 2 ways, distance 55mm/short
8	529006	3/8", 2 Wege, Abstand 55mm/lang 3/8", 2 ways, distance 55mm/long